

纪念朱德同志诞辰120周年 红军长征胜利70周年

To Commemorate the 120th Anniversary of the Birth of Comrade
Zhu De and the 70th Anniversary of the Victory of the Long March

昔日红军会师地 今朝美丽甘孜 A Spot for Joint Forces in the Past A Glory of Ganzi Beauty at Present

中国书画函授大学甘孜分校

中国书画函授大学甘孜分校
2013年12月1日

图书在版编目(CIP)数据

昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜 / 张元子主编.

——北京: 中国青年出版社, 2006

ISBN 978-7-5006-6653-0

I. 昔... II. 张... III. ①绘画—作品综合集—中国—
现代—文字—摄影—作品集—中国—现代 IV.J121

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 141193 号

【昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜】摄影作品集

出版发行: 中国青年出版社

社 址: 北京东四 12 条 21 号

邮 编: 100708

网 址: www.cyp.com.cn

编辑部电话: (010) 84041304

邮购电话: (010) 84041304

制 版: 吉美雅昌彩色制版有限公司

印 刷: 天津福瑞制版印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 1/8 14 印张 365 千字

版 次: 2006 年 12 月第一版

印 次: 2006 年 12 月第一次印刷

印 数: 1—3000 册

书 号: ISBN 978-7-5006-6653-0

定 价: 198.00 元

本书如有任何印装质量问题, 请与印刷厂联系调换

联系电话: 022-88829060

纪念朱德同志诞辰120周年
红军长征胜利70周年

འཇམ་དཔལ་འཕེལ་བའི་ཇུ་ཤེན་མཆོད་སྐྱོལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་
རྒྱ་ཆུང་གི་འཕུལ་འཕྲོག་གི་ལོ་རྒྱུས་ལ་འཇམ་དཔལ་འཕེལ་བའི་ཇུ་ཤེན་མཆོད་སྐྱོལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་

To Commemorate the 120th Anniversary of the Birth of Comrade Zhu De
and the 70th Anniversary of the Victory of the Long March

昔日红军会师地
今朝美丽甘孜

འཇམ་དཔལ་འཕེལ་བའི་ཇུ་ཤེན་མཆོད་སྐྱོལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་རྒྱ་ཆུང་གི་འཕུལ་འཕྲོག་གི་ལོ་རྒྱུས་ལ་འཇམ་དཔལ་འཕེལ་བའི་ཇུ་ཤེན་མཆོད་སྐྱོལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་

A Spot for Joint Forces in the Past. A Glory of Ganzi Beauty at Present

张冠宇 等摄影

中国青年出版社



纪念朱德同志诞辰120周年
红军长征胜利70周年

【昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜】摄影作品集

主办单位：中共中央文献研究室 中国人民解放军军事科学院 共青团中央

名誉顾问：(按姓名拼音为序)：

李致鹏 肖恩鹏 杨汝岱 迟浩田 黄 华
布 赫 赵南起 冯 源 周 强 李耀文
尔布江·叶拉洪 马 远 靳高凉 邵 华
刘大为 张 海 赵长青 龙 瑞 郭得河
贺军科 郁德水 廖心文 那仓·向巴昂翁
顾问：朱 敏 刘 伟 伍绍祖
总 问：宋 斌 郝 丹 何青龙 赵万华
编委会主任：石国雄 郁德水
副主任：刘 康 王桂林
编 委：(按姓名拼音为序)：

陈安柱 丁幼华 张 怡 张冠宇 钱万成
桑玉柱 刘金鹏 石志刚 许 刚 曹世宽
陈 志 刘 伟 扎 西 廖才坤 范文华
杨国英 李晓明 佟昕桐 杜星朋 红 霓
总 策 划：郁德水 吴英萍 张冠宇
策 划：刘 伟 佟德学 杜星朋

总 编：张冠宇
主 编：吴英萍 佟德学
主 席 摄 影：张冠宇
摄 影：郁德水 扎 西 佟昕桐 杜星朋 张秋实

封面题字：刘选中

装帧设计：陆 合

图片遴选：丁幼华

图片文字：陆 合

藏文翻译：喇隆·其美多吉

英文翻译：李 盼

出版统筹：杜星朋 佟昕桐

印 人：杜鸿海

出版单位：中国青年出版社

承 办 单 位：中华儿女报社

承 办 单 位：中国民族卫生协会

承 办 单 位：四川人民出版社

承 办 单 位：四川省卫生厅

承 办 单 位：四川省甘孜藏族自治州州委、州政府

承 办 单 位：政协甘孜州委员会

承 办 单 位：甘孜州民族事务委员会

承 办 单 位：甘孜县委 县政府

承 办 单 位：中国摄影家协会 吉林美术出版社

承 办 单 位：鸣

承 办 单 位：谢：中国摄影家协会 吉林美术出版社

《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影作品集

《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影作品集

序 言

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

在这部《昔日红军会师地 今朝美丽金甘孜》摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。在这部摄影集中，我们看到了甘孜州在党的领导下，经过几十年的艰苦创业，已经从一个贫穷落后的边陲地区，变成了一个美丽富饶的现代化城市。

To Commemorate the 120th Anniversary of the Birth of Comrade Zhu De and the 70th Anniversary of the Victory of the Long March
"A Spot for Joint Forces in the Past, A Glory of Ganzi Beauty at Present" Photo Album

Host: Party Literature Research Center of the CPC Academy of Military Sciences of P.R.A Central Committee of the Chinese Communist Youth League

Honorary Consultant (not in alphabetical order):

Li Teyang Xu Jialu Yang Ruda Chi Haodian Huang Hua

Bu He Zhao Nanqi Lu Yuan Zhou Qiang Li Yaowen

Eikegen Tulemen Feng Yuan Jin Shangyi Shao Hua

Liu Dawei Zhang Hai Zhao Changming Long Rui Guo Deren

He Junke Yu Deshu Lao Ximen Nason Shabapon

Chief Consultant: Zhu Min, Liu Zheng, Wu Shaoyu

Director of Editorial Board: Shi Guoxiong Yao Sidan Zhao Wanhua

Vice Director: Liu Kang Wang Huailin

Member of Editorial Board (not in alphabetical order):

Chen Anyu Ding Youhua Zhang Yi Zhang Guanyu

Qian Wancheng Sang Yuzhu Liu Jingpeng Shi Zhigang

Xu Gang Cao Shixi Chen Zhi Liu Wei Zha Xi Lao Cakun

Fan Wanhua Yang Guoying Li Xiaoxu Tong Xintong

Du Xingpeng Hong Ni

Chief Producer: Yu Deshu Wu Yingping Zhang Guanyu

Producer: Liu Wei Chen Zhi Tong Xintong Du Xingpeng

Honorary Editor in Chief: Wu Yingping Tong Dexue

Editor in Chief: Zhang Guanyu

Principal Photographer: Zhang Guanyu

Photographer: Zha Xi Tong Xintong Du Xingpeng Zhang Quishi

Cover Calligraphy: Liu Naizhong

Layout Design: Lu He

Picture Selection: Ding Youhua Cao Shixi Nie Xin

Words for Pictures: Lu He

Tibetan Translation: Lalton Shemrange

English Translation: Zhang Quishi Li Pan

Publication Coordinator: Du Xingpeng Tong Xintong

Facilitator: Du Honghai

Publisher: China Youth Press

Executive: Overseas Edition Ying Ping Group

Co-organized: China National Health Association

Municipal Government of Ganzi-Tibetan Self-govern State, Sichuan province

Ganzi State Committee of CPPCC

Ethnic Affairs Committee of Ganzi State Council and Committee of Ganzi

长征是中国历史上的英雄史诗，长征是中国军事史上的伟大奇迹；长征是中华民族的精神象征；长征是全体中华儿女宝贵的精神财富。

今年，是红军长征胜利70周年，适逢辛亥革命120周年。

中共中央文献研究室、中国人民解放军军事科学院、共青团中央、中国美术家协会、中国摄影家协会、中国书法家协会的支持下，在中国军事博物馆隆重举办《纪念朱德同志诞辰120周年 红军长征胜利70周年 中国当代名哲、名家、名人书画、摄影展》，并出版《中国当代名哲、名家、名人书画》和《昔日红军会师地 今朝美丽金日牧》大型摄影作品集。

用这种追怀历史展示今日新日牧的方式来纪念红军长征，纪念父亲诞辰很有意义，也很有新意，作为家属，我们感到欣慰。

据悉，上述拟出版的书画集中的书画作品是由国内百余位老将军、名家与名人共同完成的，而这本摄影作品集则是在英平集团的支持下，由对摄影有所造诣、对摄影痴迷热爱的摄影家和年轻的摄影同仁创作完成的，其特殊意义不仅在于以形象直观的纪实方式再现了红军长征途经地及会师地的自然景观，使人们回忆起当年藏族同胞对于红军在危难之时的鼎力支持，也浓墨重彩地表现出今天这里独具特色的人文景观及未来发展的难得机遇。

光阴荏苒，逝者如斯，我们欣喜地看到，由先辈们创造的感天地、泣鬼神的惊天伟业今天已经被成功地续接并发扬光大，当年红军经过和激战过的雪山、草地、峡谷、激流，已经成为无数中外游客神往的旅游圣地，革命先辈对胜利的憧憬已经被现实印证并大放异彩。这对于经历过时代变迁的亲历者和见证人来说，我们备感骄傲，也备觉欣喜。

感谢摄影家们的辛苦努力和辛勤构思，感谢日牧地方政府、藏区人民和英平集团及社会有识之士的深切关注与有力支持，它让我们通过这本图册，透过现实的映像，既回顾了未来，也重温了过去……

2006年12月1日

Zhu Min, Liu Zheng

The Long March is an epic of heroes in Chinese history and a marvel of grandness in Chinese military history. The Long March is the spiritual symbol of Chinese nation and the spiritual inheritance cherished by all the Chinese people.

This year, is not only the 70th anniversary of the victory of the Long March, but also the 120th anniversary of birth of our deceased father.

With the support of China Artists Association, China Photographers Association and China Calligraphers Association, Party Literature Research Center of the CPC, Academy of Military Sciences of PLA and the Central Committee of the Chinese Communist Youth League will hold a grand exhibition entitled "To Commemorate the 120th Anniversary of the Birth of Comrade Zhu De and the 70th Anniversary of the Victory of the Long March - A photograph exhibition of China's contemporary famous generals, artists and celebrities" in China Military Museum. Besides, two photo albums are published for the event: "The Collection of Calligraphies and Paintings of China's Contemporary Famous Generals, Artists and Celebrities" and a full-length photo album "A Spool for Joint Forces in the Past, a Glory of Ganzi Beauty at Present".

We think it meaningful and innovative to commemorate the Long March and the anniversary of the birth of our deceased father by recalling the reminiscence and showing the present Ganzi. As family of the deceased, we feel relieved as well.

We are told that all the calligraphies and paintings in the aforementioned collection are done by over one hundred veteran generals, famous artists and celebrities. And this photo album is sponsored by Ying Ping Group and done by accomplished photographers or enthusiastic lovers of photograph. The significances of this photo album do not only lie in its documentary representation of the natural scenery along the journey of the Long March and of the spot of joint forces, but also its reminiscence of the unforgettable support delivered from the Tibetans to the Red Army in dire peril. Ganzi's unique cultural sights of the present day and its promising opportunity in the future are also shed upon a radiant light in this photo album.

Time flew and people passed, yet we are so rejoiced to see all the changes, the marvelous and majestic undertakings achieved by our ancestors now have been successfully passed down to us: those mountains, marshlands, gorges, and torrents, all of which now become famous natural landscapes for tourists. The victory for which the older generation of revolutionaries had been wishing has now become a reality. As the witness and heir of it, we feel so proud and glad to undergo all the changes.

We extend our hearty gratitude to the photographers for their hard work and innovative ideas. We feel so grateful for the sincere concern and great support of municipal government of Ganzi, Tibetans, Ying Ping Group and other friends. It is only with your help that we are now able to recall the past and embrace the future through this visual journey...

December 1st, 2006

2006年12月1日

軍魂

紀念朱德同志誕辰一百廿周年楊汝岱



第九屆全國政協副主席楊汝岱同志題詞

英雄傳美代
業績炳千秋

遲浩田



二〇〇六年八月十六日

原中央軍委副主席、國防部長遲浩田同志題詞

作者简介



张冠宇——中华儿女杂志社
大型系列专刊主编

自幼学习油画，所画“伟人像”和“英雄形象”在那个特殊年代即已矗立在故乡北国江城的街头。

随着人们生活节奏的加快和生活方式的多姿多彩，发现制作油画“经典”建不上社会的发展变迁。于是，身为文字记者却不务正业地借别人的相机玩起了摄影，而且人物摄影、艺术摄影都涉足，一玩就是三、四十年。

其间，发表各类摄影图片、作品几千件，获得各种摄影奖项多次。其代表作《破碎的心》获首届海内外青年摄影大赛金铜奖，《欢游》获第三届中国艺术摄影大赛专业组银牌，《雨中情》获《大众摄影》优秀作品奖等。

在美学、文学、电影、音乐及摄影评论等艺术领域均有涉猎。早年系《世界摄影名家名作》欧罗巴社总撰稿人，出版其他相关著作十余部。《世界纪念朱德同志诞辰120周年，红军长征胜利70周年》《当年红军会师地，今朝美丽金甘牧》大型摄影展览及摄影作品集策展人、策划者、主编及首席摄影。



包健水——中国民族卫生协会
常务副会长、秘书长

军旅出身，豪爽性格，长期从事国家领导人的警卫与秘书工作。从他们上学到诸多优良品质和处世原则，做人诚乃厚德载物，做事信本上善若水。

从没想到与摄影结缘，是时代、是机遇、是缘分，使之与相机携手。

作为社会与时代变迁的见证人，一些重大历史事件的目光者，总希望能以形象直捷的方式记录下来才更具说服力，这才学习并就用一枚慧眼去寻觅石花。惜系中国民族医疗卫生事业，心牵老少边穷地区健康发展，虽然今天瘦马身上的相机不如昔日手上的钢枪那么运用自如，但只须瞄准，似乎总能一箭中的。

适逢朱德同志诞辰120周年，红军长征胜利70周年之际，成功组织策划中国民族卫生协会与英平集团向红、二、四方面军会师地四川省甘孜县捐赠百万药品、器械及一系列大慈善爱心活动，引起社会广泛关注和赢得边远地区少数民族同胞们的热烈欢迎与盛赞。

系《昔日红军会师地，今朝美丽金甘牧》大型摄影展览及摄影作品集总策划及摄影。



李群——四川省甘孜藏族自治州
民族事务委员会主任

出生于川西北草原游牧生活家庭。欣赏县宗塔草原的花草雨露、雪峰峻岭和古朴厚重的人文底蕴，淳朴率真的民族特性净化其心灵。逐水草而居的牧人生在草原却无法穷究广袤草原的美丽，作为对人类社会和大自然有着深厚情感的摄影爱好者，他以朝朝暮暮的执着与追求，用镜头无声地记录这片热土所发生的每一点变化，为牧人留下康北牧区大自然的生灵与天人合一、和谐共融的巨大财富缩影。



包健水——全国免疫疾病
专业委员会副主任

生长于红色革命世家。毕业于英国布萊顿大学，获双学士学位。

回国后一直从事医疗卫生行政管理及宣传工作，先后参与由中国民族卫生协会与英平集团联合倡导并举办的大型援藏公益捐赠“关注民族健康，真诚奉献爱心”活动及中国民间中医药药研究开发协会对民族医务工作者的继续再教育培训等活动。

作为一名摄影爱好者，曾赴世界各地拍摄大量纪实与艺术摄影风光作品，最为难忘的是，用自己手中的相机在外公走过的长征路上，真实地记录下每一幅动人的画面，并拍摄了大量少数民族地区医务工作者的图片，反映了老少边穷地区医务工作者的崇岛医德和无私奉献精神。

系《昔日红军会师地，今朝美丽金甘牧》大型摄影展览及摄影作品集策划者、编委、出版统筹和摄影者。



杜星明——中国民间中医医药
研究开发协会副秘书长

早年毕业于北京师范大学，后被派往前往英国巴斯大学深造。主修国际金融、工商管理与传媒艺术等专业，曾多次获得海外奖学金，先后取得双硕士学位。

现从事医疗卫生健康产业的建设和经营工作，并持有自己独特的见解。

其爱好广泛，并受家庭熏陶，自幼热爱艺术典藏，并特具意欲用于捕捉每一个灵动的画面。为了更好地寻求摄影事业的真谛，曾多次前往世界各地进行考察采风，拍摄大量纪实与艺术摄影风光作品。

系《昔日红军会师地，今朝美丽金甘牧》大型摄影展览及摄影作品集策划者、编委、出版统筹和摄影者。



包健水——北京大学
社会学系大四学生

从小就迷摄影、书画，受家庭熏陶，5岁习画，6岁习画。

儿童时代其作品曾获“全国少年儿童书画摄影大赛”三等奖。

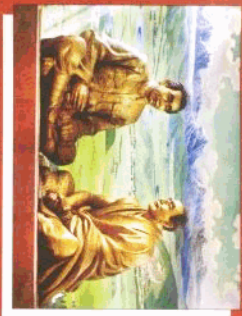
现系北京大学社会学、经济学双学位大四学生，北京大学辩论协会常务副会长、第36届世界社会学大会国际部接待组组长、辅修西方美术史、中国美术史、俄罗斯艺术史，其论文作品有《批判现实主义的美学鉴赏》等。

曾游历欧洲、美国及东南亚，系中美文化教育交流赴美美学生，拍摄世界大捷遗址及欧洲、南亚风光等作品。

关注历史、喜欢体育、热爱时政、酷爱论辩，获北京大学“抛球杯”科学论文一等奖，四届“北大之星”辩论赛总冠军。

作为北大社会学系学生，足迹遍及国内二十几个省，曾三下云南，两次进藏、两次入川，拍摄大量少数民族民族风情作品。

系《昔日红军会师地，今朝美丽金甘牧》大型摄影展览及摄影作品集翻译、摄影。



令人神往

ཇམ་ཐུང་འཕགས་པའི་སྐྱེ་བཤུན་གྱི་སྐོར་



Part One An Enchanting Holy Land of the Communist Party

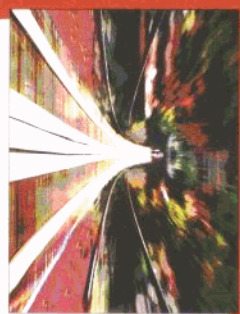
的

ཇམ་ཐུང་འཕགས་པའི་སྐྱེ་བཤུན་གྱི་སྐོར་

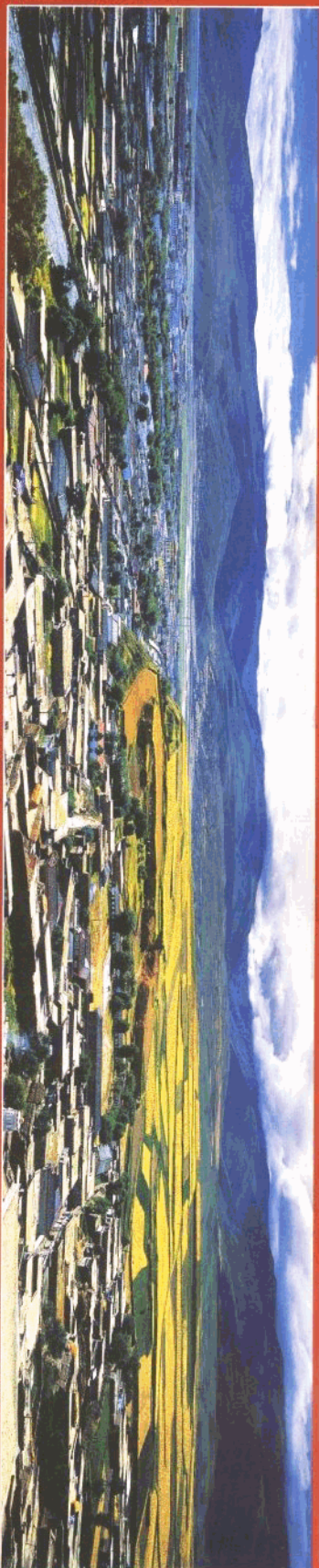


红色圣地

ཇམ་ཐུང་འཕགས་པའི་སྐྱེ་བཤུན་གྱི་སྐོར་



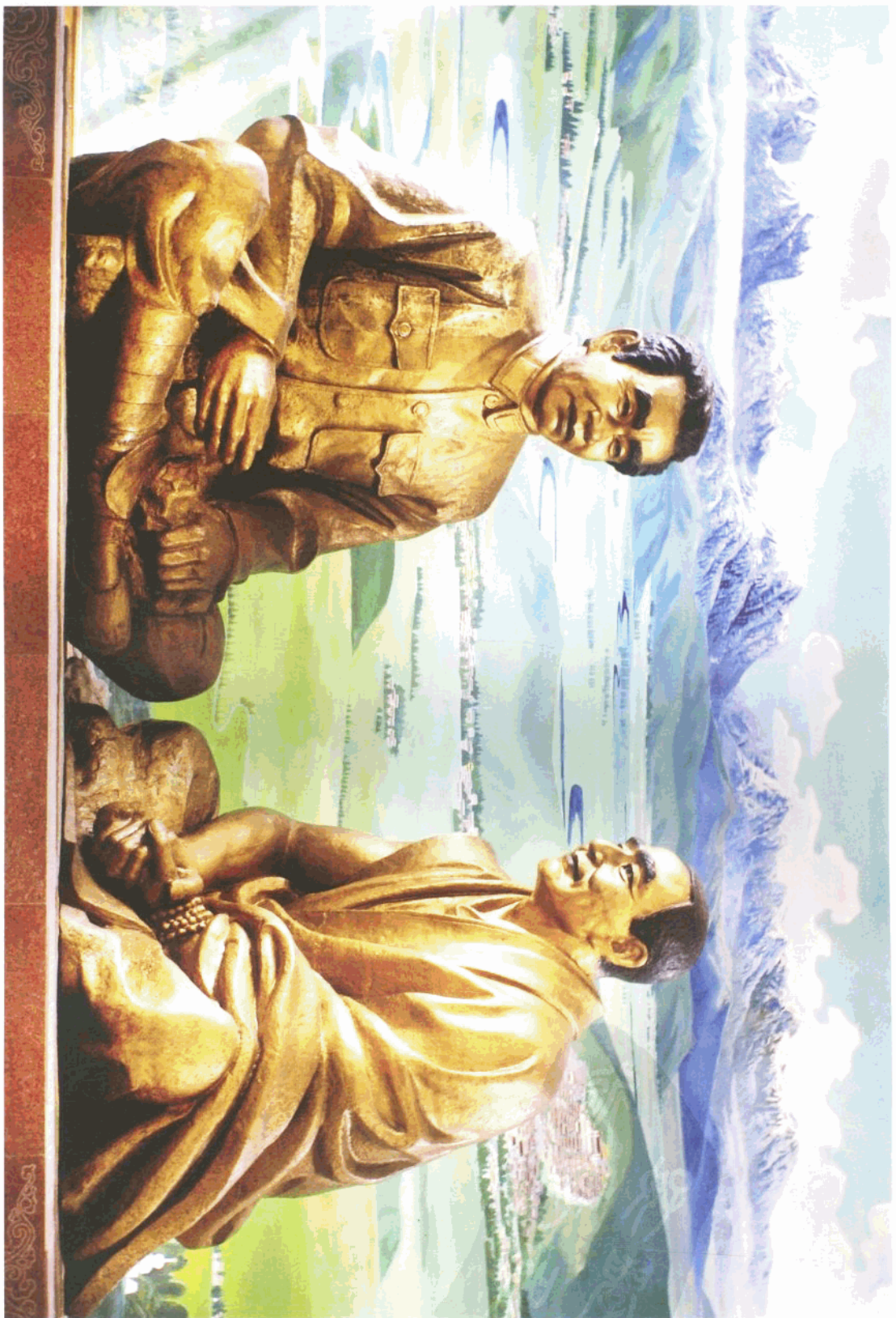
第一部分

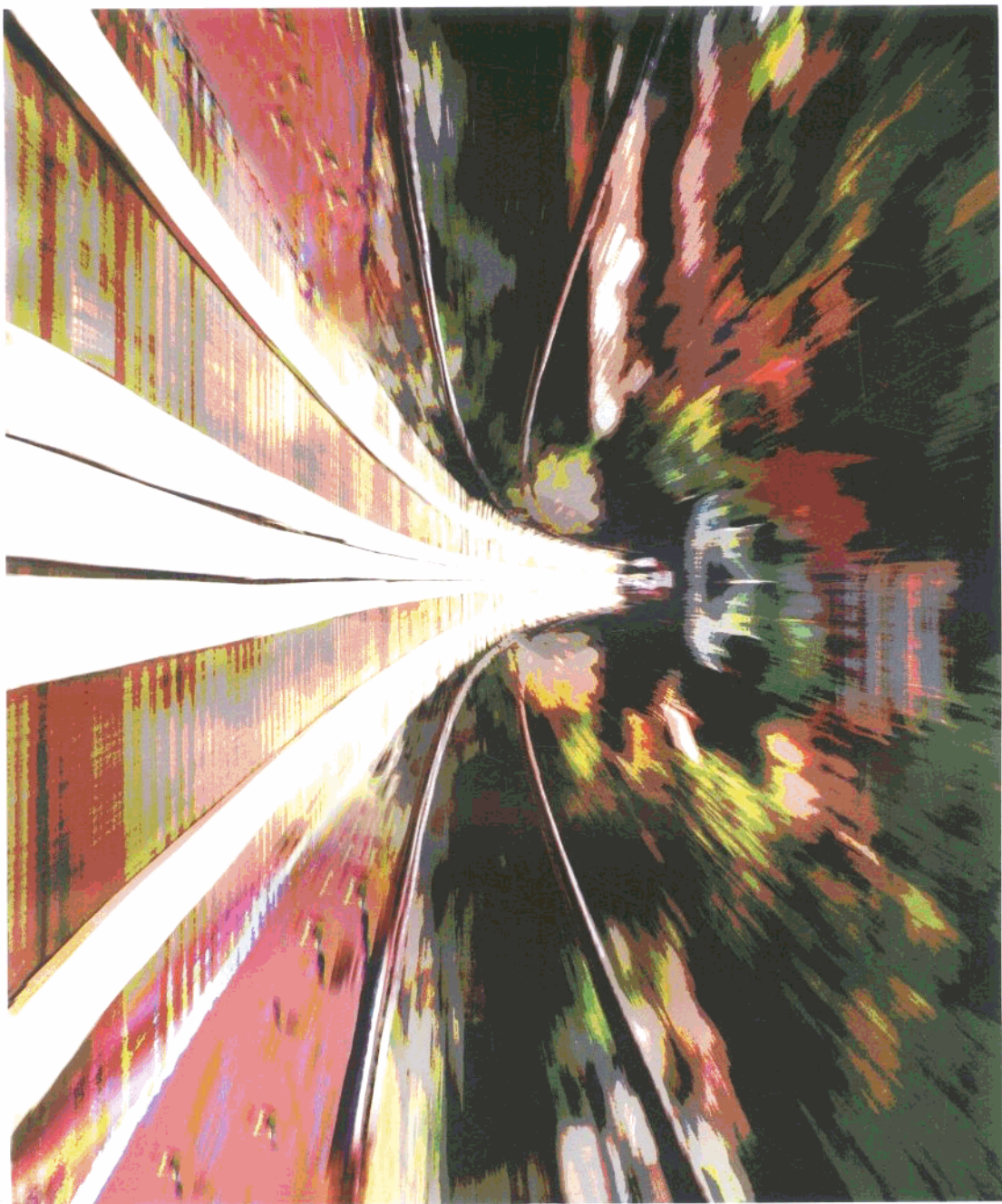


朱德总司令与五世格达活佛结谊塑像

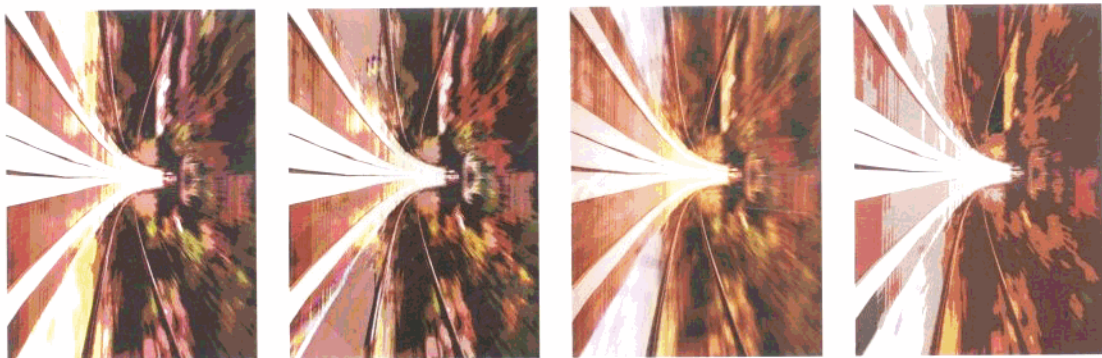
(附) 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土

The Gold Statues of Chief Commander Zhu De and the Fifth Living Buddha





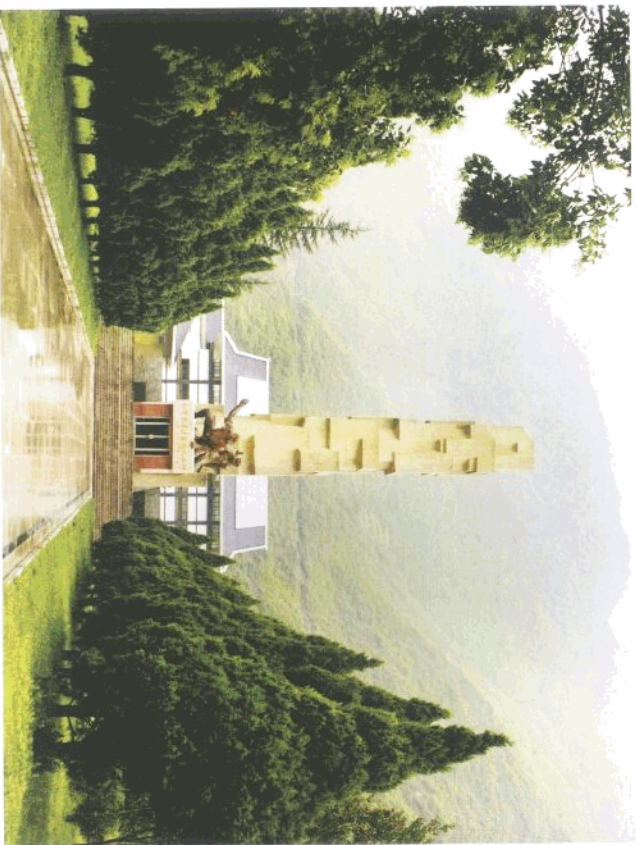
张四冲 四十岁定



红军飞夺泸定桥纪念碑

[illegible]

The Monument of the Red Army's Victory in Lu Ding Bridge



杜星朋 摄于泸定

红军飞夺泸定桥纪念馆

[illegible]

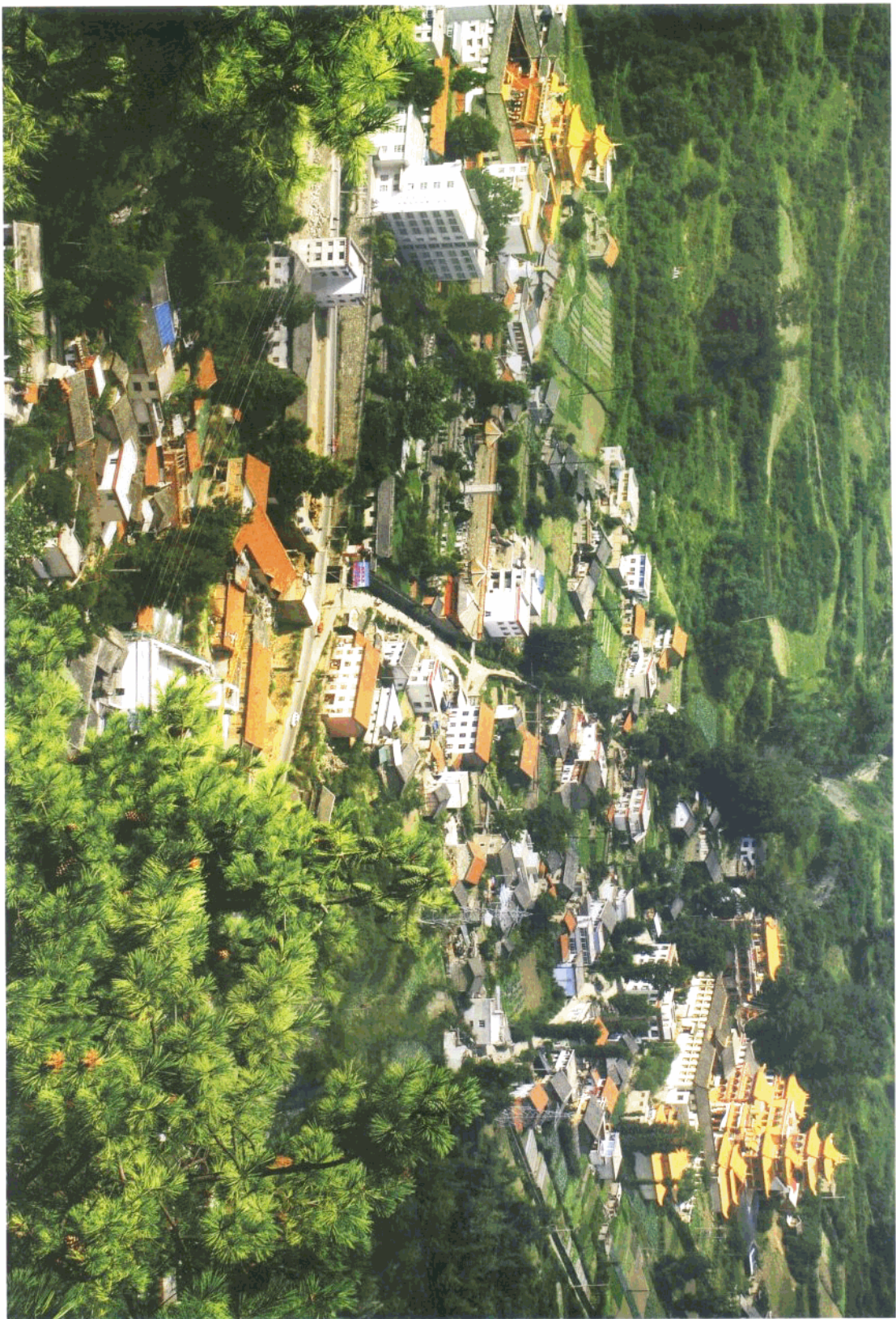
The Memorial of the Red Army's Victory in Lu Ding Bridge



修斯桐 摄于泸定

红军长征经过的地方——四川省甘孜藏族自治州康定城——Where the Red Army Passed——Kang Ding, Garze, Tibetan Self-govern state, Sichuan province

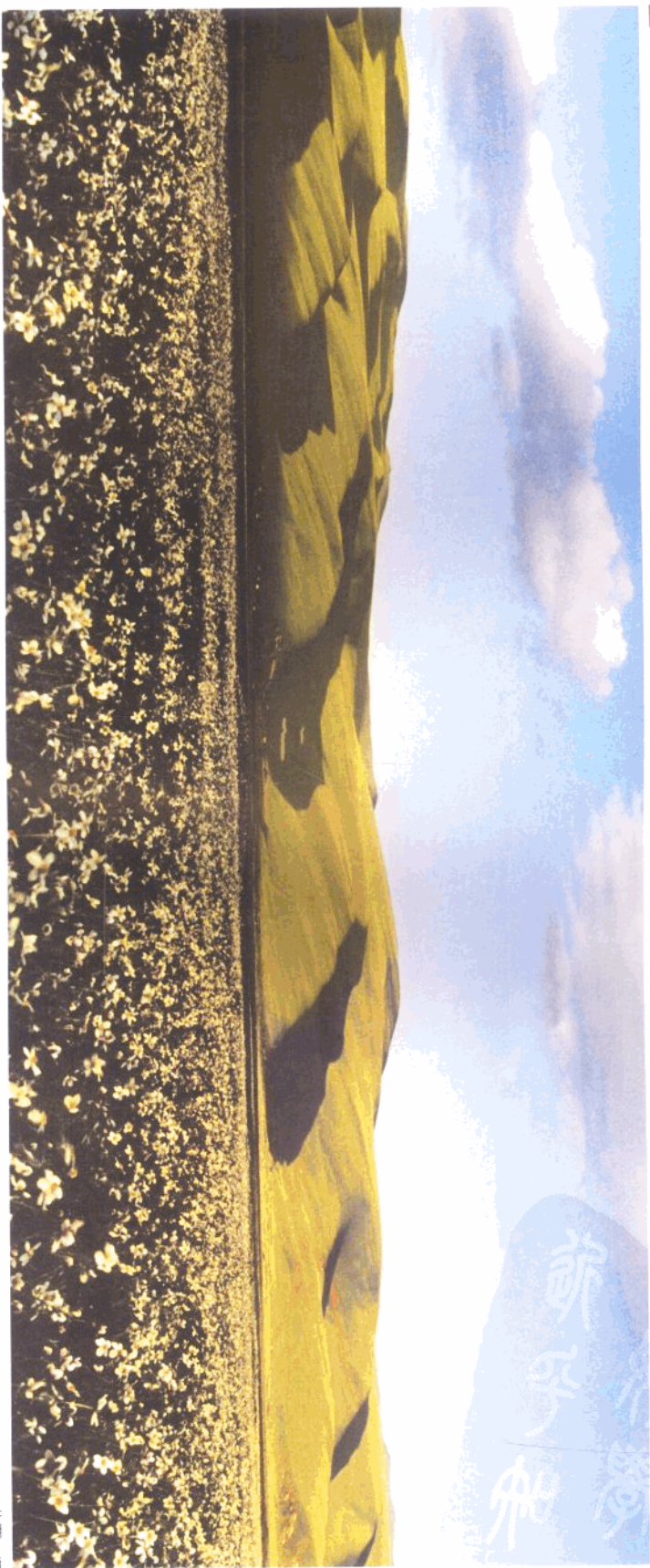




张冠宇 摄

[illegible]

Where the Red Army Passed — Lu Huo, Garzi-Tibetan Self-govern state, Sichuan province



札西 攝